

Table of contents

Tables and figures	IX
Acknowledgments	XI
CHAPTER 1	
Introduction	1
1.1 A preliminary definition of idiom	2
1.2 Introducing the problem: Idioms and creativity – a contradiction in terms?	6
1.3 Towards a cognitive-linguistic approach to idiom representation and variation	9
CHAPTER 2	
Idiom representation and variation – a hard nut to crack	15
2.1 Idioms as semantic units – the orthodox view	16
2.2 The compositional view	25
2.3 Proverbiality – the functional motivation of idioms	44
2.4 Outlook – desiderata for a cognitive-linguistic model of idiom representation and variation	53
CHAPTER 3	
The cognitive architecture of meaning and language	57
3.1 Basic cognitive processes	57
3.2 The mental representation of knowledge and meaning	61
3.3 Complex patterns of semantic extension	66
3.4 Cognitive Grammar: The mental representation of linguistic knowledge	75
3.5 Summarising overview	90
CHAPTER 4	
Idiom representation – a cognitive-linguistic model	93
4.1 Adapting idioms to the cognitive-linguistic framework	93

- 4.2 A cognitive-linguistic account of compositeness 96
- 4.3 Institutionalisation and lexicalisation – the cognitive entrenchment of an idiom 99
- 4.4 A cognitive-linguistic anatomy of the internal semantic structure of idioms 106
- 4.5 Conceptual patterns shaping the internal semantic structure of idioms 120
- 4.6 Typical patterns of figuration reflected by idioms 125
- 4.7 The cognitive functionality of idioms 135

CHAPTER 5

The conceptual motivation of idioms denoting SUCCESS, PROGRESS and FAILURE 143

- 5.1 What is SUCCESS, PROGRESS and FAILURE? – A cognitive-model 144
- 5.2 The conceptual source domains for SPF-idioms 145
- 5.3 Metonymic and metaphonymic motivation 166
- 5.4 Motivation by emblems 168
- 5.5 Opaque and constructionally-idiosyncratic SPF-idioms 169
- 5.6 Implications for the psycholinguistic controversy about metaphorical motivation 171

CHAPTER 6

Idiom variation and variability – a cognitive-linguistic model 175

- 6.1 Frozenness vs. variability -- towards a cognitive-linguistic view 176
- 6.2 Idiomatic creativity 185
- 6.3 Subtypes of idiom variation 194
- 6.4 Principles of idiom variation 205
- 6.5 Cognitive constraints on idiom variation 215

CHAPTER 7

The lexicogrammatical variation of idioms denoting SUCCESS, PROGRESS and FAILURE 225

- 7.1 Database and analytical procedure 226
- 7.2 Articles and article-variation in SPF-idioms 229
- 7.3 Number and number variation in idioms 245
- 7.4 Passivisation – idiom variation at the clause level 249
- 7.5 Adnominal modification 256

7.6	Lexical substitution	271
7.7	Controversial data	284

CHAPTER 8

Conclusions and outlook	287
-------------------------	-----

Notes	299
-------	-----

References	303
------------	-----

Appendix	www.idiomatic-creativity.ch
----------	--

Author index	317
--------------	-----

Subject index	319
---------------	-----